

2015 年度 中央大学特定課題研究費 一研究報告書一

所属	商学部	身分	教授
氏名	池澤 滋子		
NAME	Ikezawa Shigeko		

1. 研究課題

(和文) 明治大正期における蘇軾の文学の受容について

(英文) Su Shi's literary Japanese acceptance study

2. 研究期間

2 年間

3. 研究の概要 (背景・目的・研究計画・内容および成果 和文 600 字程度、英文 50word 程度)

(和文)

本研究は北宋の蘇軾の文学の日本の受容研究の一環として行った。

蘇軾(一〇三六—一一〇一、字は子瞻、号は東坡居士)は、中国の文人の中でも最も多くの日本人に慕われてきた人物の一人ではなかろうか。後世、蘇軾が生まれた陰暦の十二月十九日には、蘇軾を尊崇した人々により、蘇軾を祭り、誕生日をお祝いする集い(以下「寿蘇会」と呼ぶ)が行われた記録がいくつか残っている。

明治・大正期に蘇軾を尊崇した人物として長尾雨山(一八六四—一九四二)と富岡鐵齋(一八三六—一九二四)とが著名である。その長尾雨山の寿蘇会の中で、寿蘇会を行った日本の文人の先達として、しばしば名前が登場するのが向山黄村(一八二六—一八九七)である。向山黄村は幕末に活躍した江戸幕府の重臣の一人で、外国奉行、目付などを歴任したが、維新後は出仕せず詩作に自適の生活を送った。

著者はかつて無窮会所蔵の向山黄村『景蘇集』について論じた。このほど、向山家所蔵の黄村関係資料から、新たに『景蘇集』があるのを発見したので、そのことを中心に論にまとめた。

(英文)

I went to this research as a part of Su Shi's literary Japanese acceptance study in North Sung.

Isn't Su Shi one of the person who has followed in the Chinese literati for most Japanese? Several records by which gathering which will deify Su Shi by the people who admired Su Shi and celebrate a birthday was performed are left in posterity and the day when Su Shi was born.

Uzan-Nagao and Tomioka tetsusai are famous as the person who admired Su Shi in Meiji and the Taisyo period. It's Mukoyama-Koson that the name often appears as the literati's Japanese master who went on Jusokai.

I talked on Mukoyama-Koson of possession "keisoshuu". It was found that there is "keisoshuu" newly from Komura related material of Koyama family possession recently, so the thing was gathered in theory in the center.